

INTERNSHIP VACANCY ANNOUNCEMENT

Vacancy Notice No 08/2021

Advertising date: 06/05/2021

Title of Post	Intern		
Section/Unit	Protection	Contract Type	Internship
Location	Rabat, Morocco	Duration	2 months
Effective date of assignment	May 2021	Closing Date	19 May 2021

Contexte

Pour s'assurer de la traduction de documents importants du français à l'arabe et vice-versa ainsi que de documents en anglais et de l'éventuel interprétariat simultané pour des réunions et ateliers, l'UNHCR Rabat a décidé de confier cette responsabilité à une personne expérimentée en la matière.

Résultats attendus

Assurer une traduction de qualité des documents du français à l'arabe et vice versa et/ou assurer l'interprétariat pour des réunions et ateliers.

Exécution des Prestations et Modalités et délai d'intervention

Le stagiaire planifiera et organisera ses activités sous la supervision du « Protection Officer »

Les tâches à réaliser par le stagiaire sont :

- **Pour la traduction**
- Traduire les documents fournis par l'UNHCR (du français à l'arabe et vice versa)
- Réviser les documents fournis dans une langue donnée à savoir français, arabe et anglais.
- Eviter de traduire selon GOOGLE TRANSLATION ou autre site internet
- Respecter le style et la forme du document fourni lors de la traduction dans l'autre langue

- **Pour l'interprétariat**
- Assurer l'interprétariat dans les deux langues (Arabe- Français)

Qualifications et Expertise requises

- Avoir un Diplôme universitaire d'interprétation et de traduction (BAC +3) de français à l'anglais, français à l'arabe, l'anglais à l'arabe et vice versa

- Être jeune diplômé(e) (année d'obtention du diplôme : 2020) ou un(e) étudiant(e) qui poursuit des études supérieures dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur reconnu
- Avoir une bonne maîtrise de l'Arabe, du Français et de l'Anglais
- Avoir une bonne capacité à travailler en équipe

Rémunération :

Le stagiaire percevra une indemnité de nourriture et de transport, qui sera égale à 10 pour cent de l'indemnité journalière de subsistance à Rabat, sur la base de 30 jours ouvrables. Cette indemnité sera d'un montant approximatif de 6330 DH, payable généralement en monnaie locale. Le dernier délai pour l'envoi des candidatures est fixé au 19 mai 2021. Les candidat/es intéressé /es par cet appel à candidature sont invité/es à soumettre les documents cités ci-après, à la boîte électronique morraintern@unhcr.org, en indiquant dans l'objet de l'email le titre : « Protection intern »:

- ***Une copie remplie et signée du PHF (document annexé à l'annonce)***
- ***Un CV détaillé***
- ***Une lettre de motivation***
- ***Des copies des diplômes***

Les candidatures dont les pièces sont absentes ou incomplètes, seront rejetées